ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 27 mai 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant celui du 14 décembre 1949 concernant les modalités d'application de l'arrêté du Régent du 12 décembre 1949 relatif à l'emploi par les redevables et les bureaux des douanes, de machines à timbrer pour l'acquittement du droit de timbre et des taxes assimilées au timbre", a donné en sa séance du 6 juin 1950 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 27e Mei 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van dit van 14 December 1949 betreffende de toepassingsmodaliteiten van het besluit van de Regent d.d. 12 December 1949 aangaande het gebruik, door de belastingplichtigen en de douanekantoren, van zegelmachines voor het kwijten van het zegelrecht en de met het zegel gelijkgestelde taxes", heeft ter zitting van 6 Juni 1950 het volgend advies gegeven :

Le projet soumis au Conseil d'Etat implique l'adoption préalable d'une loi prévoyant l'arrondissement du montant du droit au franc supérieur en matière de taxes assimilées au timbre, comme c'est déjà la règle en matière de droits de timbre. Un projet de loi ayant cet objet a déjà été soumis au Conseil d'Etat et a été déposé sur le bureau de la Chambre des Représentants le 9 mars 1950 (Doc. parl. Chambre, session 1949-1950, n°314); mais il est devenu caduc par suite de la dissolution du 29 avril 1950.

\+

\+ \+

Pour le surplus, le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui sont contenues dans le texte ci-après :

ARRETE MINISTERIEL MODIFIANT L'ARRETE MINISTERIEL DU 14 DECEMBRE 1949 CONCERNANT LES MODALITES D'APPLICATION DE L'ARRETE DU REGENT DU 12 DECEMBRE 1949 RELATIF A L'EMPLOI, PAR LES REDEVABLES ET LES BUREAUX DES DOUANES, DE MACHINES A TIMBRER POUR L'ACQUITTEMENT DU DROIT DE TIMBRE ET DES TAXES ASSIMILEES AU TIMBRE.

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté du Régent du 12 décembre 1949 relatif à l'emploi, par les redevables et les bureaux des douanes, de machines à timbrer pour l'acquittement du droit de timbre et des taxes assimilées au timbre;

Vu l'arrêté ministériel du 14 décembre 1949 concernant les modalités d'application de l'arrêté du Régent du 12 décembre 1949 relatif à l'emploi, par les redevables et les bureaux des douanes, de machines à timbrer pour l'acquittement du droit de timbre et des taxes assimilées au timbre, notamment l'article 1er, 1°;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Le 1° de l'article 1er de l'arrêté ministériel du 14 décembre 1949 est remplacé par la disposition suivante:

" 1°.....(texte du Ministre des Finances).....".

Article 2.- .....(texte du Ministre des Finances).....

Bruxelles, le

Het ontwerp dat aan de Raad van State is voorgelegd, impliceert de voorafgaande goedkeuring van een wet die bepaalt dat inzake taxes met het zegel gelijkgesteld het bedrag van het recht naar boven op de frank wordt afgerond, een regel die inzake zegelrechten reeds van toepassing is. Een zodanig ontwerp van wet werd reeds aan de Raad van State voorgelegd, en op 9 Maart 1950 ter tafel van de Kamer der Volksvertegenwoordigers neergelegd (Parl. doc. Kamer, zitting 1949-1950, nr 314); het is echter vervallen ingevolge de ontbinding van 29 April 1950.

\+

\+ \+

Voorts stelt de Raad van State voor, een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen ; zij zijn in de onderstaande tekst opgenomen :

MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET MINISTERIEEL BESLUIT VAN 14 DECEMBER 1949 BETREFFENDE DE TOEPASSINGSMODALITEITEN VAN HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN 12 DECEMBER 1949 AANGAANDE HET GEBRUIK, DOOR DE BELASTINGPLICHTIGEN EN DE DOUANEKANTOREN, VAN ZEGELMACHINES VOOR HET KWIJTEN VAN HET ZEGELRECHT EN DE MET HET ZEGEL GELIJKGESTELDE TAXES.

De Minister van Financiën,

Gelet op het besluit van de Regent van 12 December 1949 betreffende het gebruik, door de belastingplichtigen en de douanekantoren, van zegelmachines voor het kwijten van het zegelrecht en de met het zegel gelijkgestelde taxes ;

.../...

Gelet op het ministerieel besluit van 14 December 1949 betreffende de toepassingsmodaliteiten van het besluit van de Regent van 12 December 1949 aangaande het gebruik, door de belastingplichtigen en de douanekantoren, van zegelmachines voor het kwijten van het zegelrecht en de met het zegelrecht gelijkgestelde taxes, namelijk op artikel 1, 1° ;

Gelet op het advies van de Raad van State ,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Het 1° van artikel 1 van het ministerieel besluit van 14 December 1949 wordt door de volgende bepaling vervangen :

" 1° De machine moet, binnen de perken van haar stempelingscapaciteit, in eenmaal kunnen aanbrengen de afdruk geldend als zegel voor al de waarden die uit een geheel getal franken bestaan.

Op de aanduiding van het bedrag van het zegel moeten de letters "Fr" volgen.

De cijfers moeten minstens 5 millimeter hoog zijn en overeenstemmen met de door het bestuur opgelegde tekening. Indien de stempelingscapaciteit van de machine uit meer cijfers bestaat dan het bedrag van het zegel omvat, wordt dit voorafgegaan door de nullen nodig om het aantal dezer cijfers aan te vullen. Deze nullen mogen echter vervangen worden door andere tekens, die de directeur-generaal der registratie en domeinen heeft goedgekeurd.

De omlijsting van de afdruk moet minstens 40 millimeter hoog en 70 millimeter breed zijn en de versierde strook, die hem in twee gelijke delen verdeelt, moet minstens 6 millimeter hoog zijn ; " .

Artikel 2.- ...(tekst van de Minister van Financiën)...

Brussel, de

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation
F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister

des Finances.
van Financiën.

Le 1950.

De 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.